

**Destinos Episodio 29**  
**¡Se derrumbó! ("It collapsed!")**

<b>Introducción</b>	
Escenas de este episodio (00:28 min)	<p><i>Escena 1:</i> (murmullos ...) (hombre): Es Villa! ¡Es Villa! ¡Es André Villa! Y está bien.</p> <p>(Narrador): Bienvenidos al episodio 29 de Destinos. En este episodio, Roberto Castillo, hermano de Ángela queda atrapado en una excavación.</p> <p><i>Escena 2:</i> (Ángela): ¿Será Roberto?</p> <p>(Narrador): Pero no toda la acción ocurre en el lugar de la excavación.</p> <p><i>Escena 3:</i> (Pedro): ¡Ah! Quien sí llegó es el doctor Iglesias el doctor Arturo Iglesias de Buenos Aires. (Mercedes): ¿Y ya hablaste con él?</p> <p>(Narrador): Durante el episodio, vamos a aprender vocabulario y expresiones relacionados con los exámenes médicos.</p> <p><i>Escena 4:</i> (hombre): Muy mal, doctor. Me duele mucho la espalda. -- <i>le duele la espalda</i> -- (el doctor): Parece que tiene fiebre también. -- <i>tiene fiebre</i> -- Voy a tomarle la temperatura. -- <i>se toma la temperatura</i> --</p> <p><i>Escena 5:</i> (Juanita): Carlitos, ¿estás enfermo? (Carlitos): Sí. Me duele la garganta y tengo fiebre. -- <i>le duele la garganta y tiene fiebre</i> -- -- <i>una receta para pastillas</i> -- (el doctor): Anda. No seas nene. -- <i>saca la lengua</i> -- Saca la lengua. (Carlitos): Ah ...</p> <p>(Narrador): También vamos a aprender algo sobre la religión en México. La Virgen de Guadalupe es el símbolo más importante de la religiosidad del pueblo mexicano. Es la santa patrona del país. El día 12 de diciembre es el Día de la Virgen y hay grandes celebraciones en su honor.</p> <p><i>Escena 6:</i> (hombre): ¡Se derrumbó! ¡Se derrumbó! (<i>gritando ...</i>) (Ángela): ¡Roberto! ¡Roberto! ¡Roberto!</p>
<b>Primero Episodio Comenzar (con créditos)</b>	
Escenas del episodio previo (2:31 min)	<p>(Narrador): En el episodio previo, el doctor que atiende a Fernando Castillo completa su examen.</p> <p><i>Escena 7:</i> (el doctor de don Fernando): Es necesario consultar a una especialista.</p> <p>(Narrador): Pensando en la recomendación del doctor Mercedes y Pedro hablaron con la familia sobre las varias dificultades que enfrentan.</p> <p><i>Escena 8:</i> (Mercedes): Juan y Pati. (Pedro): ¿Juan y Pati? (Mercedes): Sí. Tienen dificultades. ¿No lo sabías?</p> <p>(Narrador): Y nadie de la familia Castillo sabía del accidente que ocurrió en la excavación en un pequeño pueblo a unas horas distancia de la ciudad. No saben que Raquel y Ángela esperaban con ansiedad saber algo de Roberto, el hermano de Ángela. Finalmente llegaron noticias de Roberto.</p> <p><i>Escena 9:</i> (padre Rodrigo): Ángela, lo que teníamos es ciertos. Tu hermano Roberto es una de las personas atrapadas.</p> <p>(Narrador): ¿Y Arturo? ¿Qué pasó con Arturo quien debía reunirse con Raquel y</p>

	Ángela en el hotel?
<b>Episodio 29 Comenzar con el título: “¡Se derrumbó!”</b>	
en el dormitorio de Arturo (4:14 min)	<p>(Arturo es dormido) (<i>música mexicana muy viva ...</i>) (anunciadora): El Ballet Folclórico Nacional de México, un espectáculo para toda la familia. Vengan a ver a los artistas más talentosos de todo México. Vengan a disfrutar de la música y de los bailes que son nuestros. Vengan a sentir alegría y orgullo. ¡Vengan a Bellas Artes!</p> <p>(Narrador): México es una maravillosa mezcla de lo tradicional y lo moderno. Por un lado, consiste en grandes ciudades, como la Ciudad de México y Guadalajara. Por otro lado, México también consiste en pequeños y villas donde el pasado coexiste con el presente.</p> <p>(Narrador): Y es aquí, cerca de este pueblo mexicano donde el pasado trajo a Roberto Castillo Soto, pero ahora el pasado tiene atrapado a Roberto Castillo.</p>
en el sitio de excavación (6:29 min)	<p>(hombre): Es Villa! ¡Es Villa! ¡Es André Villa! Y está bien.</p> <p>(Ángela): ¡Ay, Dios mío! ¿Será Roberto? (Raquel): Ten calma, Ángela. Ten calma. (Ángela): Ojalá que sí. (padre Rodrigo): Llénenla a la tienda.</p> <p>(<i>mujer gruñe ...</i>) (<i>gruñendo ...</i>)</p> <p>(el doctor, <i>hablando con padre Rodrigo</i>): Considero que su estado es grave. Tengo confianza en que el médico pueda hacer algo.</p> <p>(el doctor, <i>hablando con el hombre en la tienda médica</i>): A ver, voy a examinarlo un poco. ¿Cómo se siente? (hombre): Muy mal, doctor. Me duele mucho la espalda. (el doctor): Parece que tiene fiebre también. Voy a tomarle la temperatura. Respire. Respire una vez más. Sí, tiene fiebre, pero no muy alta. Voy a ponerle una inyección. (el hombre): ¿Para qué, doctor? ¿Para qué una inyección? (el doctor): Para ayudarlo a combatirla fiebre. Nada más. No se preocupe.</p>
en la tienda médica (9:06 min)	<p>(una mujer, <i>gruñe ...</i>) (el doctor): Voy a tomarle la temperatura. Tiene hincado el brazo. ¿Le duele? (la mujer): Sí, doctor. Me duele mucho. Y también la pierna. Me duele muchísimo. (<i>gruñendo ...</i>) (el doctor): Me parece que tiene varias fracturas. En México le sacarán unos rayos equis. Su amigo tenía un poco de fiebre. Nada de fiebre. Tiene suerte. A ver la respiración. Respire. Respire más fuerte, por favor. En México se ocuparán del brazo y la pierna. (la mujer): Gracias, doctor.</p> <p>(hombre): ¡Se derrumbó! ¡Se derrumbó! (<i>gritando ...</i>) (Ángela): ¡Roberto! ¡Roberto! ¡Roberto! (el doctor): ¡Rápido! ¡Llévenla a la tienda! (Ángela): No, no ... ¡mi hermano! Yo me quiero quedar. (el doctor): Ahora no puedes hacer nada aquí.</p>
en la casa de Ramón (10:53 min)	<p>(Juanita): Papá. Creo que Carlitos está enfermo. (Carlos): Carlitos, ¿qué te pasa? ¿No te sientes bien? (Carlitos): No. Me duele la garganta. (Carlos): ¿Te duele mucho? (Carlitos): Sí, mucho. (Carlos): A ver. Saca la lengua. Mmm ... Tienes toda la lengua blanca. Creo que tienes fiebre también. Voy por un termómetro.</p> <p>(Juanita): Carlitos, ¿estás enfermo? (Carlitos): Sí. Me duele la garganta y tengo fiebre. (Juanita): Pues, entonces, quédate en tu lado del cuarto. No quiere que me vayas a pasar tu resfriado.</p>

	<p>(Gloria): Carlitos, tu papá dice que estás enfermo y que tu duele la garganta. ¿Mucho? (Carlitos): Sí, mucho. (Gloria): A ver--saca la lengua. Carlos, tienes razón. Tiene la lengua ... Ahora te vamos a poner el termómetro para ver si tienes fiebre.</p> <p>(Juanita): Papá, cuando yo era más chiquita la enferma no me tomó la temperatura por la boca. Ella .... (Carlos): ¡Chis! ¡Es escandalosa, Juanita!</p> <p>(Gloria): Carlos, hay que esperar un momento para que nos diga cuánta fiebre tiene.</p> <p>(Todos, <i>cantando</i> ...): Allí en la fuente había un chorrito ... se hacía grandote, se hacía chiquito. Estaba de mal humor. Pobre chorrito tenía calor. Y allí va la hormiga, con su paraguas y recogiendo las enaguas porque el chorrito la salpicó y su chapita le despintó.</p> <p>(Carlos): Tienes una fiebre muy alta, mi hijito. (Gloria): Trajimos una medicina. Vamos a darte una dosis. (Carlitos): No, no, por favor. No me gusta, no quiero. (Carlos): Ah, no seas miedoso. La medicina es buena. Es para bajarte la fiebre. Si no te baja la fiebre mañana vendrá el doctor y te pondrá una inyección. Vamos a hacer una cosa-- ¿por qué no te tomas la medicina con un poco de chocolate?</p> <p>(Juanita): Papá, yo también estoy enferma. Tengo fiebre. (Carlos): No te preocupes, Juanita. A ti también te voy a dar un poco de chocolate.</p> <p>(Narrador): Pobre Carlitos. Está enfermo. Le duele la garganta. Se toma la temperatura, y tiene fiebre. Saca la lengua y nota que tiene toda la lengua blanca. Necesita tomar medicina. La medicina ayuda a bajar la fiebre. Carlitos no quiere que venga el doctor a ponerle una inyección. Entonces, Carlitos debe guardar cama y no jugar ni salir ni hacer nada. Pobrecito. ...</p>
al sitio de la excavación (15:31 min)	<p>(el doctor, <i>da una aspirina a Ángela</i> ...): Estará mejor. le ha dado un calmante. (Ángela): Raquel ... no está muerto, ¿verdad? (Raquel): No, Ángela, hubo otro derrumbe, pero creen que está bien. (Ángela): ¡Ay, Raquel! Yo fui tan dura con Roberto la última vez que nos hablamos. (Raquel): Ángela, no te desesperes. Pronto podrás hablar con él. Ya verás.</p>
en el hospital con don Fernando (16:02 min)	<p>(la enfermera): Don Fernando, ¿cómo está? (don Fernando): ¿Pues, ¿cómo quiere que esté? Harto de médico, de medicinas, y ya de enfermeras. (la enfermera): Es sólo una inyección. (don Fernando): ¡Cómo les gustan a Uds. las enfermeras martirizar a los enfermos! (<i>ríe</i>) (la enfermera): ¡Martirizar!</p> <p>(Narrador): Esta es la enfermera que atiende a don Fernando. En una clínica, hay muchas enfermeras. También hay enfermeros. Y claro, hay médicos para diferentes tipos de enfermedades ... y muchos pacientes.</p>
al sitio de la excavación (16:50 min)	<p>(padre Rodrigo): Han comenzado a excavar de nuevo. (Ángela): ¿Tardarán mucho? (padre Rodrigo): Bueno, eso no lo sé. Hay que abrir una parte del túnel de nuevo. (Ángela): Pobre Roberto. Debe estar muy mal. (padre Rodrigo): Sabe que irán por él. Ahora hay que esperar y tener fe. Verás como la Virgen cuidará a tu hermano.</p> <p>(Narrador): La Virgen de Guadalupe es el símbolo más importante. de la religiosidad del pueblo mexicano. Es la santa patrona del país. El día 12 de diciembre es el Día de la Virgen y hay grandes celebraciones en su honor. Los</p>

	<p>mexicanos devotos caminan, rezan y le piden a la Virgen que los ayude y los proteja.</p> <p>(Raquel): Parece que está durmiendo. (padre Rodrigo): Será muy difícil para ella.</p> <p>(Raquel): Sus padres ya han muerto y perder ahora a su hermano ... qué golpe sería para ella.</p>
en casa de Pedro (18:09 min)	<p>(Narrador): Al día siguiente, en casa de Pedro, la familia Castillo se ha reunido para desayunar.</p> <p>(Mercedes): ¿Carlos está con los niños? (Gloria): Sí, Carlitos tiene un poco de fiebre. (Mercedes): Carlos se lleva muy bien con los niños. Ayer estuvo jugando con ellos todo el día cuando tú no estabas. (Gloria): Sí, llegué un poco tarde. (Gloria) Pero tienes razón Carlos se lleva muy bien con los niños. Le encanta estar con ellos.</p> <p>(Carlos): ¿Cómo te sientes? ¿Mejor? (Carlitos): Todavía me duele la garganta. (Carlos): Todavía tienes un poco de fiebre. Saca la lengua. (Carlitos): Ay, papá. (Carlos): Anda, no seas nene. Saca la lengua. (Carlitos): Ah ... (Carlos): Hmm ... No está tan blanca como anoche, pero todavía no se ve muy bien. Tómate estas aspirinas. Creo que voy a tener que llamar al doctor. (Carlitos): No, papá, no llames al doctor. Te prometo guardar cama. No voy a salir a ninguna parte. (Carlos): ¿Qué te pasa? No me digas que le tienes miedo. (Carlitos): No quiero que venga el doctor, papá. (Carlos): No quieres que venga el doctor. Pero, estás enfermo, mi hijito. El doctor te puede curar. (Carlitos): No quiero que me ponga una inyección, papá. (Carlos): Comprendo. ¿Qué te parece si yo te prometo que no te pondrá una inyección? (Carlitos): ¿De veras, papá? (Carlos): Sí, Carlitos. No tiene que ponerte una inyección. Te puede dar una receta para unas pastillas. (Carlitos): ¿Una receta para pastillas? (Carlos): Sí, una receta para pastillas. Las pastillas también te pueden curar. No es necesario que to pongan una inyección.</p> <p>(Mercedes): Me pregunto cuándo llegará Raquel Rodríguez. (Gloria): ¿No debería haber llegado ya? (Pedro): Seguramente nos llamará cuando llegue. ¡Ah! Quien sí llegó es el doctor Iglesias, el doctor Arturo Iglesias de Buenos Aires. (Mercedes): ¿Y ya hablaste con él? (Pedro): Todavía no. Me dejó un mensaje, pero cuando lo recibí ya era muy tarde para llamarlo. (Pati): Arturo es el otro hijo de Rosario la primera esposa de don Fernando, ¿no? (Carlos): Sí, exacto. (Pati): ¿Viene a México para conocer a don Fernando? (Mercedes): ¡Por supuesto! Va a ser una gran alegría para papá. (Carlos): Tengo que llamarlo al hotel. Debe estar esperando.</p>
<b>Episodio Revisión ("Review") y Preguntas</b>	
Revisión del episodio (21:40 min)	<p>(Raquel, <i>habla con la audiencia</i> ...): Pues, el calmante ha hecho su efecto. Ángela está dormida. (<i>suspira</i>) Pobre. Debe estar cansadísima y con mucha razón. Han pasado tantas cosas. Cuando volvimos al sitio de la excavación teníamos muchas esperanzas. Creíamos que sacaban a Roberto del túnel.</p> <p><b>Pregunta: ¿Y qué pasó? ¿Sacaron a Roberto?</b></p> <p>(<i>hombre</i>): Es Villa! ¡Es Villa! ¡Es André Villa! Y está bien.</p> <p><b>Respuesta: No sacaron a Roberto.</b> Sacaron a un hombre y a una mujer.</p> <p>(Raquel): Poco después, ocurrió algo inesperado. Ninguno de nosotros pensamos que eso ocurriría.</p>

	<p><b>Pregunta: ¿Recuerdan qué pasó?</b></p> <p>a) Se derrumbó todo otra vez.  b) Unos de los hombres murió.  c) Sacaron a Roberto del túnel.</p> <p><i>(Hombre): ¡Se derrumbó! ¡Se derrumbó! (gritando ...) (Ángela): ¡Roberto! ¡Roberto! ¡Roberto!</i></p> <p><b>Respuesta: Bueno. Hubo un segundo derrumbe y a) se derrumbó todo otra vez.</b></p> <p>(Raquel): Pues, esto fue demasiado para Ángela y comenzó a llorar.</p> <p><i>(padre Rodrigo): ¡Por favor, doctor! (Ángela): Roberto (el doctor): ¡Rápido! ¡Llévenla a la tienda! (Ángela): No, no ... ¡mi hermano! Yo me quiero quedar. (el doctor): Ahora no puedes hacer nada aquí. (padre Rodrigo): Por favor, Ángela.</i></p> <p>(Raquel): Y tuvimos que traerla aquí.</p> <p><b>-- Ángela comenzó a llorar y tuvimos que traerla aquí.</b></p> <p>(Raquel): El doctor le dio un calmante. Poco después, entró el padre Rodrigo con noticias.</p> <p><i>(padre Rodrigo): Han comenzado a excavar de nuevo. (Ángela): ¿Tardarán mucho? (padre Rodrigo): Bueno, eso no lo sé. Hay que abrir una parte del túnel de nuevo. (Ángela): Pobre Roberto. Debe estar muy mal. (padre Rodrigo): Sabe que irán por él. Ahora hay que esperar y tener fe.</i></p>
<b>LA ESCENA FINAL</b>	
La escena final (25:00 min)	<p>(Raquel): Y aquí estamos. Ángela está dormida. Yo también tengo ganas de dormir, pero estoy muy preocupada. No he podido comunicarme con la familia de don Fernando. ¿Sabrán ellos que estamos aquí? ¿Y cómo estará don Fernando?</p> <p><i>(don Fernando, en el hospital ...)</i> (La enfermera): Don Fernando, ¿Cómo está? (don Fernando): ¿Pues, ¿cómo quiere que esté? Harto de médico, de medicinas, y ya de enfermeras.</p> <p>(Raquel): Bueno ... Ya no puedo hacer ... nada más que esperar. Estoy muy cansada. ¡Ay! ¡Me olvidé de Arturo! Debe estar preocupadísimo.</p> <p><i>(Arturo, en el hotel ...)</i> (el recepcionista): Buenos días, señor. (Arturo): ¿No ha llegado la señorita Raquel Rodríguez? (el recepcionista): Rodríguez ... No, la reservación no ha sido cancelada, pero ella aún no se ha registrado en el hotel.</p> <p>(Arturo): Gracias.</p>
<b>EL FIN DE EPISODIO</b>	